

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

民衆費人印督
號七十三百二千七萬二第

號二四三第路尼軒港香，址地
四一四二二二七，機話電
四一四二二二七，線路電
四一四二二二七，線路電
五二二二二二七，線路電
五二二二二二七，線路電

印司公限有發印利有港香

飛天牌
蘭蘭蘭
補血生肌·養顏明目



五部影片在華上映
日本電影周昨揭幕

鄧超超等昨出席開幕酒會

我的老師和同學

我的老師和同學

我的老師和同學

我的老師和同學

我的老師和同學

我的老師和同學

丁肇中實驗小組發現膠子 我科學工作者曾參加工作

唐孝威等廿多人 已有人回國報告成就

從實驗證實膠子存在引起世界物理學界極大興趣

【本報訊】丁肇中教授領導的實驗小組，在費米實驗室，經過兩年多的努力，終於在九月初，發現了膠子。這一發現，引起了世界物理學界的極大興趣。丁肇中教授是美國麻省理工學院的教授，也是美國科學院院士。他領導的實驗小組，是由二十多名科學家組成的，其中包括唐孝威、李政道、楊振寧等著名物理學家。他們在實驗中，發現了膠子的存在，這對於理解基本粒子的相互作用，具有重大的意義。丁肇中教授表示，這一發現，是科學工作者共同努力的結果。他還表示，他已經回國報告了這一成就，並希望中國科學家也能在這一領域取得突破。

全國農業恢復很快 農民購買力在增長

各地農貿市場出現多年未見旺銷局面

甘八省市區重點調查證實

【本報訊】全國農業生產恢復很快，農民購買力在增長。各地農貿市場出現多年未見旺銷局面。甘八省市區重點調查證實。據調查，全國農業生產在去年取得了豐收，農民的收入也隨之增加。這使得農民在購買農產品時，表現出了強烈的購買力。各地農貿市場也隨之興旺起來，出現了多年未見的旺銷局面。甘八省市區重點調查證實，全國農業生產恢復很快，農民購買力在增長。各地農貿市場出現多年未見旺銷局面。

內蒙幫派分子翻案 北京強調嚴厲對待

指出這夥人係行兇，他們製造的內

蒙三大案，係連綿數十年殺人案

【本報訊】內蒙幫派分子翻案，北京強調嚴厲對待。指出這夥人係行兇，他們製造的內蒙三大案，係連綿數十年殺人案。北京方面表示，對於內蒙幫派分子的翻案行為，將採取嚴厲的打擊措施。他們指出，這夥人係行兇，他們製造的內蒙三大案，係連綿數十年殺人案。北京方面表示，對於內蒙幫派分子的翻案行為，將採取嚴厲的打擊措施。

暢遊江南五大名城 杭州、上海、蘇州、無錫、南京

中國旅行社發售

友誼旅行社今起接受報名

【本報訊】暢遊江南五大名城，杭州、上海、蘇州、無錫、南京。中國旅行社發售，友誼旅行社今起接受報名。友誼旅行社表示，他們將為遊客提供優質的服務，讓他們在江南五大名城暢遊。友誼旅行社今起接受報名。

計估所究研略戰教倫 彈導際洲成製國中 星衛射發於用實已

量力擊打核區有據已國中說方西

【路透社倫敦四日電】

【路透社倫敦四日電】計估所究研略戰教倫，彈導際洲成製國中，星衛射發於用實已。量力擊打核區有據已國中說方西。據悉，中國已經成功研製了洲際彈道導彈，並將其發射到遠程目標。這一成就，引起了國際社會的廣泛關注。

台灣足協如改名 可留在國際足聯

國際足聯同意中國

【路透社台北四日電】

【路透社台北四日電】台灣足協如改名，可留在國際足聯。國際足聯同意中國。據悉，國際足聯已經同意中國足協改名為「中華人民共和國足球協會」，並留在國際足聯。這一決定，得到了國際社會的廣泛支持。

黃連上清片 平安金牌抽獎揭曉

黃連上清片是一種價格低廉而又療效極廣的家庭成藥。

許多家庭都經常採用。為了答謝顧客，特舉辦一次「平安金牌」抽獎運動。

黃連上清片是一種價格低廉而又療效極廣的家庭成藥。許多家庭都經常採用。為了答謝顧客，特舉辦一次「平安金牌」抽獎運動。於八月卅一日已圓滿結束，是晚假座灣仔同興樓，由中國廣告公司經理封海亭先生，德信行經理李文志先生共同主持抽獎，茲將結果公佈於下：

頭獎：劉瑞強 九龍城西頭村龍律道125號
得價值萬元的足金「平安金牌」一座

貳獎：譚蕙蘭 香港英皇道129號
得價值貳仟元的足金「平安金牌」一個

叁獎：蔡順英 香港灣仔進教園8號
得價值壹仟元的足金「平安金牌」一個

入圍獎：林修麗 林偉強 陳若蘭 黎柏昌 黃世義
葉麗芬 朱在毅 熊福仁 周佩珊 鄭金勝
黃桂芬 仲理 陸徐靜嫻 黃香生 徐洪
李德富 李牡丹 陳秀珍 鄧國存 WONG SIN WOON
共20位，各得國貨公司禮券50元

各得獎者均有專函通知前來領獎

經銷處：中成公司 地址：香港皇后大道中367-375號萬利大廈四樓304-5室 電話：5-44723 5-44218

黃連上清片是一種價格低廉而又療效極廣的家庭成藥。許多家庭都經常採用。為了答謝顧客，特舉辦一次「平安金牌」抽獎運動。於八月卅一日已圓滿結束，是晚假座灣仔同興樓，由中國廣告公司經理封海亭先生，德信行經理李文志先生共同主持抽獎，茲將結果公佈於下：

黃連上清片是一種價格低廉而又療效極廣的家庭成藥。許多家庭都經常採用。為了答謝顧客，特舉辦一次「平安金牌」抽獎運動。於八月卅一日已圓滿結束，是晚假座灣仔同興樓，由中國廣告公司經理封海亭先生，德信行經理李文志先生共同主持抽獎，茲將結果公佈於下：

黃連上清片是一種價格低廉而又療效極廣的家庭成藥。許多家庭都經常採用。為了答謝顧客，特舉辦一次「平安金牌」抽獎運動。於八月卅一日已圓滿結束，是晚假座灣仔同興樓，由中國廣告公司經理封海亭先生，德信行經理李文志先生共同主持抽獎，茲將結果公佈於下：

黃連上清片是一種價格低廉而又療效極廣的家庭成藥。許多家庭都經常採用。為了答謝顧客，特舉辦一次「平安金牌」抽獎運動。於八月卅一日已圓滿結束，是晚假座灣仔同興樓，由中國廣告公司經理封海亭先生，德信行經理李文志先生共同主持抽獎，茲將結果公佈於下：

黃連上清片是一種價格低廉而又療效極廣的家庭成藥。許多家庭都經常採用。為了答謝顧客，特舉辦一次「平安金牌」抽獎運動。於八月卅一日已圓滿結束，是晚假座灣仔同興樓，由中國廣告公司經理封海亭先生，德信行經理李文志先生共同主持抽獎，茲將結果公佈於下：

黃連上清片是一種價格低廉而又療效極廣的家庭成藥。許多家庭都經常採用。為了答謝顧客，特舉辦一次「平安金牌」抽獎運動。於八月卅一日已圓滿結束，是晚假座灣仔同興樓，由中國廣告公司經理封海亭先生，德信行經理李文志先生共同主持抽獎，茲將結果公佈於下：

黃連上清片是一種價格低廉而又療效極廣的家庭成藥。許多家庭都經常採用。為了答謝顧客，特舉辦一次「平安金牌」抽獎運動。於八月卅一日已圓滿結束，是晚假座灣仔同興樓，由中國廣告公司經理封海亭先生，德信行經理李文志先生共同主持抽獎，茲將結果公佈於下：

黃連上清片是一種價格低廉而又療效極廣的家庭成藥。許多家庭都經常採用。為了答謝顧客，特舉辦一次「平安金牌」抽獎運動。於八月卅一日已圓滿結束，是晚假座灣仔同興樓，由中國廣告公司經理封海亭先生，德信行經理李文志先生共同主持抽獎，茲將結果公佈於下：

黃連上清片是一種價格低廉而又療效極廣的家庭成藥。許多家庭都經常採用。為了答謝顧客，特舉辦一次「平安金牌」抽獎運動。於八月卅一日已圓滿結束，是晚假座灣仔同興樓，由中國廣告公司經理封海亭先生，德信行經理李文志先生共同主持抽獎，茲將結果公佈於下：

國際戰術研究提出警告 限核條約有利蘇集團 西方可能冒大風險

美要八至十年才能對付蘇洲際彈道導彈

【法新社倫敦五日電】國際戰術研究會今日發表報告，警告西方國家，蘇聯集團在核武方面之進展，已使西方處於極大之危險。報告指出，蘇聯集團在核武方面之進展，已使西方處於極大之危險。報告指出，蘇聯集團在核武方面之進展，已使西方處於極大之危險。報告指出，蘇聯集團在核武方面之進展，已使西方處於極大之危險。

鐵托重申不結盟運動原則 應獨立於世界大國集團外

反對集團政策和外國統治反對政經霸權

【路透社貝爾格勒五日電】南斯拉夫總統鐵托今日重申不結盟運動原則，並表示南斯拉夫應獨立於世界大國集團之外。鐵托在演說中強調，南斯拉夫將反對任何形式之集團政策和外國統治，並反對政治經濟霸權。

蘇聯軍力迅速增強 西方追趕仍然落後

蘇在越南阿富汗之行徑亦刺激了各方軍力

【法新社倫敦五日電】國際戰術研究會今日發表報告，指出蘇聯軍力在過去數年中迅速增強，而西方國家在追趕方面仍然落後。報告指出，蘇聯在越南和阿富汗之行徑，亦刺激了各方軍力之發展。

金價續躍升 蘇大批軍火供應越南

轉運東境準備大戰

【法新社倫敦五日電】金價今日繼續躍升，而蘇聯大批軍火供應越南，轉運東境，準備大戰。據悉，蘇聯軍火之供應，已引起各方之高度關注。

美政界人士談中國的影響

美政界人士談中國的影響

【美聯社華盛頓五日電】美國政界人士今日就中國之國際地位及其對世界之影響發表看法。多數人士認為，中國之崛起將對世界產生深遠影響，並呼籲美國加強與中國之合作。

縣以上領導幹部的思想問題

縣以上領導幹部的思想問題

【新華社北京五日電】中央黨校今日舉行講座，討論縣以上領導幹部的思想問題。講座強調，領導幹部應加強思想建設，提高政治覺悟，以適應當前之形勢。

西歐黃金收市價

西歐黃金收市價

【美聯社倫敦五日電】西歐黃金收市價今日有所波動，市場氣氛緊張。分析人士指出，黃金價格之變動，反映了國際形勢之複雜性。

方毅會見傅秉孫

方毅會見傅秉孫

【新華社北京五日電】外交部副部長方毅今日會見美國駐華大使傅秉孫，雙方就當前國際形勢交換了意見。會談在友好氣氛中進行。

熊貓蘭蘭昨晨病死 檢驗證實懷雙胞胎

日首相大平說「太令人惋惜了」

【路透社東京五日電】日本首相大平正芳今日表示，熊貓蘭蘭之病死，對日本人民來說，是一個巨大的打擊。大平表示，蘭蘭在生前曾懷有雙胞胎，這是一個令人惋惜的消息。



熊貓蘭蘭昨日在東京動物園病死。圖為蘭蘭生前在動物園的模樣。

北京的一個監獄

北京的一個監獄

【路透社北京五日電】據悉，北京某監獄近日發生一起重大事件，引起社會關注。據報，該監獄之管理存在嚴重問題，導致了此次事件之發生。

世界農業專家建議 各國協作增產糧食

世界農業專家建議各國協作增產糧食

【路透社倫敦五日電】國際農業專家會議今日發表建議，呼籲各國協作，共同增產糧食，以解決全球糧食短缺問題。專家們認為，只有通過國際合作，才能有效提高糧食產量。

蘇聯大批軍火供應越南

轉運東境準備大戰

【法新社倫敦五日電】蘇聯大批軍火供應越南，轉運東境，準備大戰。此舉被視為蘇聯在東南亞地區擴大影響力之舉動。

中央音樂學院學生演出

中央音樂學院學生演出

【新華社北京五日電】中央音樂學院學生今日舉行音樂演出，展現了優秀之音樂才華。演出節目豐富多彩，贏得了觀眾之好評。

驗實在存子膠到找及子膠

驗實在存子膠到找及子膠

【新華社北京五日電】科學家在實驗室中成功找到了存子膠，這一發現對於研究物質之基本結構具有重要意義。科學家表示，他們將繼續深入研究，以揭示存子膠之奧秘。

西歐黃金收市價

西歐黃金收市價

【美聯社倫敦五日電】西歐黃金收市價今日有所波動，市場氣氛緊張。分析人士指出，黃金價格之變動，反映了國際形勢之複雜性。

方毅會見傅秉孫

方毅會見傅秉孫

【新華社北京五日電】外交部副部長方毅今日會見美國駐華大使傅秉孫，雙方就當前國際形勢交換了意見。會談在友好氣氛中進行。

地鐵彌敦道沿線至港島 定本月十日及下月試車

明年一月一日和二月十二日分別通車

唐信稱給居民帶來四年不便將成過去

【本報訊】地鐵公司主席唐英年昨日在港鐵週年大會上表示，港鐵第三期工程（彌敦道至港島）將於明年一月一日及二月十二日分別通車。唐氏表示，這項工程將為港島居民帶來四年的不便，但現在將成為過去。他強調，港鐵第三期工程是港島交通發展的重要一環，將為港島居民提供更便捷的交通服務。唐氏表示，港鐵第三期工程將於明年一月一日及二月十二日分別通車。這項工程將為港島居民帶來四年的不便，但現在將成為過去。他強調，港鐵第三期工程是港島交通發展的重要一環，將為港島居民提供更便捷的交通服務。

有關地鐵保安措施 警方成立特別小組

設中央控制室與其他警署聯繫

【本報訊】有關地鐵保安措施，警方已成立一個特別小組，負責協調地鐵保安工作。該小組將設有一個中央控制室，與其他警署保持聯繫，以確保地鐵的安全。警方表示，這項措施是為了加強地鐵的保安工作，防止恐怖襲擊等事件發生。警方將與地鐵公司密切合作，確保地鐵的安全運行。

特殊才華在學界得到更好發揮

【本報訊】有關地鐵保安措施，警方已成立一個特別小組，負責協調地鐵保安工作。該小組將設有一個中央控制室，與其他警署保持聯繫，以確保地鐵的安全。警方表示，這項措施是為了加強地鐵的保安工作，防止恐怖襲擊等事件發生。警方將與地鐵公司密切合作，確保地鐵的安全運行。

「研鑽去就日題的義意有」 桐成丘家學數的港香自出訪

明 鍾 者記報本

【本報訊】香港著名數學家丘成桐教授昨日訪問本報，就數學研究的意義和方向發表了看法。丘教授表示，數學研究是一個漫長的過程，需要耐力和毅力。他強調，數學研究的意義在於探索未知的領域，解決難題。丘教授還談到了數學在現代社會中的重要性，以及數學與其他學科的交叉研究。

參加美國研究學院考得滿分

【本報訊】丘成桐教授在參加美國研究學院的考試中取得了滿分。這項考試是數學領域的一項重要考試，丘教授的成績得到了學術界的認可。丘教授表示，他對自己的成績感到滿意，並將繼續在數學領域進行研究。

福建工商界籌備國慶 港九旅遊界十月一日舉行聚餐

【本報訊】福建工商界昨日舉行了一場籌備國慶的活動。活動中，各界人士就如何慶祝國慶交換了意見。此外，港九旅遊界也將於十月一日舉行聚餐，慶祝國慶。

北角渡輪新碼頭 十一月可落成

【本報訊】北角渡輪新碼頭預計將於十一月落成。這項工程是北角地區交通發展的重要一環，將為北角居民提供更便捷的交通服務。新碼頭的落成將有助於緩解北角地區的渡輪擁擠問題。

簡悅強談港法貿易 今年將逾二十億元

【本報訊】簡悅強昨日表示，今年港法貿易額將超過二十億元。他強調，港法貿易關係密切，雙方在多個領域都有合作。簡悅強表示，他將繼續致力於促進港法貿易的發展。

男子被斬垂危 一名同行男子亦受傷

【本報訊】昨日凌晨，一名男子在街頭被斬傷，傷勢嚴重。警方接報後趕到現場，但傷者已無生命跡象。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

遭十人持刀襲擊 男子被斬垂危

【本報訊】昨日凌晨，一名男子在街頭遭到十人的持刀襲擊，傷勢嚴重。警方接報後趕到現場，但傷者已無生命跡象。警方正在調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

中大宣佈入學規定 件條院學醫入請申括包

【本報訊】中大宣佈了新的入學規定，包括醫學學院的入學申請。中大表示，這項規定是為了提高入學標準，確保學生具備必要的學術能力。中大將根據規定對申請人進行審核。

何處可看月全食 訪業餘天文學會會長黃衍

【本報訊】訪業餘天文學會會長黃衍表示，月全食將在未來幾個月內發生。他建議市民前往郊外觀看，以獲得更好的觀摩效果。黃衍還介紹了月全食的觀摩方法。

僱員紅利兩萬通 事主懸紅兩萬通

【本報訊】一名僱員紅利兩萬通的事主昨日懸紅兩萬通，尋找有關信息。事主表示，他需要找到紅利兩萬通的人，以解決相關問題。事主還表示，他將提供高額獎金給提供線索的人。

製成設計賽收件 促廠商速交貨品

【本報訊】製成設計賽收件截止日期已臨近，廠商應儘快交貨。主辦單位表示，他們需要收集更多的作品，以確保比賽的質量。主辦單位還呼籲廠商儘快交貨，以免錯過截止日期。

何處可看月全食 訪業餘天文學會會長黃衍

【本報訊】訪業餘天文學會會長黃衍表示，月全食將在未來幾個月內發生。他建議市民前往郊外觀看，以獲得更好的觀摩效果。黃衍還介紹了月全食的觀摩方法。

何處可看月全食 訪業餘天文學會會長黃衍

【本報訊】訪業餘天文學會會長黃衍表示，月全食將在未來幾個月內發生。他建議市民前往郊外觀看，以獲得更好的觀摩效果。黃衍還介紹了月全食的觀摩方法。

獲多利有限公司

香港銀行集團成員

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	10.00 %	三個月	13.75 %
兩星期	11.00 %	六個月	14.25 %
一個月	12.75 %	一年	12.25 %
二個月	13.25 %	兩年	11.75 %

(最低存款額HK\$50,000)
歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款證」利率

總行：中環皇后大道中五樓 電話：5-253095
中環分行：中環皇后大道中五樓 電話：5-213166
西區分行：德輔道中60-64號 電話：5-480236/7
旺角分行：彌敦道625號 電話：3-854027/9

樓香天

一唯九港 榮杭宗正

下地C號18路甸士利龍九
TEL: K662414 688352

樓興京

樓三及樓二下地大市城城四一 道打士高仔灣

TEL: 5-754212 5-754214 5-745540

賓酬大念紀年週八業開祝慶

品甜式京贈奉 吃小宴大 客貴飯晚顧惠凡

(日四十月九至日四月九) 正元十九百四第每實酬價特

壹品大拼盆	雲耳三鮮
生雞絲魚翅	燒北京填鴨
松風黃魚	雲耳北菇海參
蝦子煎海參	汽窩响鳳爪
四喜蒸餃	什菓雲耳

何處可看月全食

訪業餘天文學會會長黃衍

本報記者 石竹華

全過程十時廿分結束

如果今晚的晚上，明晚的晚上，少見的月全食，將在未來幾個月內發生。黃衍建議市民前往郊外觀看，以獲得更好的觀摩效果。黃衍還介紹了月全食的觀摩方法。

眠睡戲演顧只文志潘

兼身他。文志潘是？誰是鴿子炸紅當「的麗」
人對，責負作工對，戲拍着趕夜日，角主劇長兩。氣和

潘志文與林鳳凰在《俠盜風流》中是一對情侶



溫柳媚昨接受電話訪問

度學觀，暫時未演出。 呂 霜

溫柳媚，這位在《溫柳媚》中飾演主角的女演員，昨日接受本報記者電話訪問。她談到了她的演藝生涯，以及對這部作品的看法。她表示，這部作品對她來說意義重大，因為它不僅考驗了她的演技，也讓她體驗到了當演員的艱辛。她還談到了她與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

劉家傑的自傳

畫：文：林 楠

劉家傑，這位在《劉家傑》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

林說小

林說小，這位在《林說小》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

視與聽

視與聽，這位在《視與聽》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

陳笑風為高丹凌取名

陳笑風為高丹凌取名，這位在《陳笑風為高丹凌取名》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

跟隨武師李少華

跟隨武師李少華，這位在《跟隨武師李少華》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

溫柳媚昨接受電話訪問

溫柳媚昨接受電話訪問，這位在《溫柳媚》中飾演主角的女演員，昨日接受本報記者電話訪問。她談到了她的演藝生涯，以及對這部作品的看法。她還談到了她與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

《颶風》

《颶風》，這位在《颶風》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

救得了救不了

救得了救不了，這位在《救得了救不了》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

劉家傑的自傳

劉家傑的自傳，這位在《劉家傑》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

林說小

林說小，這位在《林說小》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

隨想錄

隨想錄，這位在《隨想錄》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

巴金

巴金，這位在《巴金》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

林說小

林說小，這位在《林說小》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

不酒人醉

不酒人醉，這位在《不酒人醉》中飾演主角的男演員，昨日接受本報記者電話訪問。他談到了他的演藝生涯，以及對這部作品的看法。他還談到了他與劇組成員的合作，以及對未來作品的展望。

中國青少年夏令營



參加雲南省昆明中學學生夏令營的各族同學，在昆明西山採集動植物標本，捕捉昆蟲。



▲在昆明西山採集動植物標本，捕捉昆蟲。



▲北京市中小學生夏令營同學們在北戴河游泳。



▲進行生學中的市海上的夏令營參加者。



▲學小中省西江為山麓在授教訓員家學官師名著。

冠軍騎師毆傷報館總經理 告東尼判監緩刑

其兄同判決 兩人另賠湯藥

【本報訊】本報冠軍騎師告東尼與其兄長，涉嫌於本年二月十日，在沙田馬場毆傷報館總經理，經法院審理後，判告東尼監禁三個月，緩刑兩年，另每人賠償湯藥費一千元。其兄長亦被判監禁三個月，緩刑兩年，另每人賠償湯藥費一千元。

手無寸鐵匪徒 居然打劫銀行

女職員不賣賬按警鐘匪嚇跑

【本報訊】一名，一名廿餘歲男子，於昨日（八日）下午四時許，持刀闖入沙田區銀行，向女職員索取現金。女職員不賣賬，按警鐘，匪徒見勢不妙，隨即逃走。

油塘開片命案 三名被告判監

案中死者身中二十四刀

【本報訊】油塘開片命案，三名被告昨日（八日）在法院被判監禁。案中死者身中二十四刀，傷勢嚴重。三名被告分別被判監禁六個月、九個月及一年。

破產管理處已發通知 前住視員工獲補薪

另有假期費 工齡兩年以上有遣散費

【本報訊】破產管理處昨日（八日）發出通知，要求前住視員工獲補薪。另有假期費，工齡兩年以上有遣散費。

葵盛邨兩夫婦藏毒 昨在法院各被判囚五年

【本報訊】葵盛邨兩夫婦，因藏毒罪名，昨日（八日）在法院被判囚五年。兩夫婦分別被判囚五年，並處以罰款。

家慈何母劉太夫人漢招 八月廿一日上午五時五十分

聞享壽七十有九歲遺體奉移九龍殯儀館治喪謹擇公曆九月六日（星期四）上午十時在該館大禮堂大殮十時卅分奠禮隨即出殯哀此訃

- | | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 孝男 | 桂泉 | 桂元 | 桂清 | 桂添 | 桂蓮 | 桂芳 | 桂雲 | 桂英 | 桂芳 | 桂雲 | 桂英 |
| 孝女 | 桂芳 | 桂雲 | 桂英 | 桂芳 | 桂雲 | 桂英 | 桂芳 | 桂雲 | 桂英 | 桂芳 | 桂雲 |
| 外孫 | 李國強 | 李國華 | 李國泰 | 李國新 | 李國明 | 李國平 | 李國安 | 李國成 | 李國發 | 李國興 | 李國隆 |
| 外孫女 | 李國芳 | 李國雲 | 李國英 | 李國芳 | 李國雲 | 李國英 | 李國芳 | 李國雲 | 李國英 | 李國芳 | 李國雲 |

《隨筆》

陸軍

廣東人民出版社出版

有一朋友說：「隨筆」是「隨手」而寫，「隨心」所欲。這話聽起來似乎很有道理，但仔細想想，卻不然。隨筆雖然叫「隨手」，但並不是隨隨便便，而是經過深思熟慮的。隨筆雖然叫「隨心」，但並不是随心所欲，而是有感而發。隨筆是一種藝術，是一種境界。隨筆隨筆，隨手隨心，隨筆隨心，隨筆隨心。

最佳圖書

英語教材簡編	43.00
（文科適用）	43.30
江連英編	22.00
何文龍編著	7.00
何文龍編著	8.00
李國強編著	9.00
李國華編著	6.00
李國泰編著	22.00
李國新編著	24.00
李國明編著	24.00
李國平編著	24.00
李國安編著	10.00
李國成編著	10.00
李國發編著	10.00
李國興編著	10.00
李國隆編著	10.00

港九各書局有售

好叫世出《刊叢筆隨》爲

人桂余

隨筆



陸軍

版《華文記文學》創刊號第一期已經和世人見面，這是值得慶幸的一件大事。我國是華文記文學特別豐盛的國家，有名的華文記文學作家，魏晉南北朝代有其人，優秀華文記文學作品，歷宋元明清時代如林。專門批的筆記文學物實在不少見，三十年代出版的《古書》、《古書》、《論語》等，約略都有，百種藏版，而專批的筆記文記文學物仍付闕如。《隨筆筆刊》的出版，可說彌補了這空白。

編者在題為《繁榮筆記文學》的首篇開闔中說：「《隨筆》專取用華語語言的筆記、隨筆之類，上下三千年，縱橫八萬里，古今中外，五花八門，力求能給讀者帶來一些建設的知識，有益的啓發，欣然的鼓譟，如能做到這樣，或可也算為知識大地的提高整個民族的科學文化水平，為實現偉大祖國的四個現代化盡微薄之力。」一及一四八年的清史纂修，明確地使如歷史學、文學、教育作用三大點統一起來，作為刊物的宗旨，確是別具一格，使人耳目一新。

《隨筆》第一期刊載了十八位作家的作品。我國著名的荷籍專家季羨林的《荷語》，從「最早的荷語的今用」，「荷語的三個方面」，生動地描寫了荷語的歷史和一般原理，內容真有個的「榕陰雜記」包涵了十六篇。

廣東人民出版社出版

海外書訊三則

張錚著 雲南奇趣錄

[illegible]

第九十七期

讀書

（歡迎投稿）

逢星期二出版

第九十七期

（逢星期二）
歡迎投訴

美國印第安那大學
哈吉特教授

法國巴黎時報
評論家

天津南開
大學

讀書與出版

的「居於兩難」，真
心裏愁，在戰火也頗
辛困苦，在她來入促
時，她不得不像她的
許多同胞那樣從四
方以避之。就這些
情感，這些從這變幻
之中產生出來的感
情，形成了許多動人
的詩篇，使她在中國
文學史上佔有一席重
要的地位。中國優秀
的詩篇往往經過來
歷尋常這個譯者才
是原作奔騰自如的
反映，而這本著作却

《水滸傳》
法語本，施耐庵
羅貫中原著，施克
達爾譯，法國一七
星出版社，一九二七
年八月八日出版。世界
文庫文學名著。

法國大學教授、
作家樊東阿和徐
誌衡負責人樊東阿布
譯為這個譯者所加
序言。明代發給兩册
了由有關教執掌的一些著名書名已刪去。

石烈
關有

了謝彬剛所著的《衆集》一種。這是「中國章回叢書」編的一種。「一套」字實在少見，我想把舊名改為《八大山人》，我想這的大意就更多了。謝先生的這套書，雖然有一萬多冊，但內容卻都是相當豐富的，作者是個和尚名僧，他從八大山人「童年和青年時期」「崇道」、「誦經、念佛」以及個人創作的種種風貌，就來時之種種，顛覆而動聽。當中學過黃安平繪，《八大山人》小像（一部分），另有八大山人十五幅的繪畫，给人以人們間諜的印象，所以人門們都愛讀。十年前，上海人民美術出版社已出版了。

數學的來蹤去跡

介紹《人怎樣計算》

[illegible]

其及《牟朱》關有
烈石

有關朱奎及其其他

最近到香港來、高興地買到了謝彬所著的《朱奎》一書。這是一部中國畫家傳記的一種。這套「畫寶」在少見，如果知道的人改為《八大山人》，我想他的書就賣更多了。謝先生：「我想到大畫家只有一萬多字，但內容卻是那樣豐富的，作者是個知名畫家，他從八大山人（重名和別名時期）——清興道——「詩、書、畫」三樣個方面，概括了八大山人從歷史到創作的一種風格，試求從中有裨益於一種動人的小書（一部分），還有《個山》（八大山人）小書（一部分）。另有八人十幅的繪畫，欣賞，感，很值得人們閱讀和欣賞。

由有關專家執筆，出版名家傳記，有十多年前，上海人民美術出版社名家傳記，著名畫家胡齊著

社會名流和他們的作品

——美國出版情況的一個側面

了「為了潤滑的」利益」。書中寫的是：一名華籍或的人物及他任在外交事務中所獲得的成功。據亞瑟·韋斯頓版公司的統計，此種小說發售已達四萬冊，開張之初還可使作者增加幾十萬美元的收入。

上述所提出的種種錯謬，在不久以前還可以小說讀者為根據。出版家認為，從市面情況觀察，以所謂藝術出版會更暢銷些的作品成了暢銷品後，往往出賣更簡便本。

編輯阿格倫的小說時就出了不少

基辛格就是世界記中的基辛格嗎？話可以說得隨便些，巴納德醫生總是通過他的『小說』《黑暗地帶》，把對奧特·消滅無罪青年勞荷一的信念發表出來。

另一個情況是關於寫作上的交易。名流們的作品往往是與經紀人合作的結果。一個用詞不費錢，一個用字不費錢，合作者（經紀人）提供情節。作家如萊因哈特、梅里曼、麥肯西共享權衡。小說家萊斯特·梅里曼和斯丹在編輯阿格倫的小說時就出了不少

重視。出版界一直存在著像萊利希這樣的作家。我們們的看法雖然不是良莠不分，但並不會遺忘眼目。在小說這頂大傘下，各類作家都有他們站立的地方。由於該省省的趣味不同，所以才會出現這種地方。出版家們看選認為，如果確實是一本好的、嚴肅的小說是不會被收買。

埃隆斯的看法是，這類新作品的前途不會遠。因爲風潮。如果這些類型的作品的太多，說明商品生產過剩一樣。市場上的繁

三聯書店

每周新書

各地書店有售，歡迎直接郵購
 辦事處及門市部：香港中環域多利皇后街九號
 （電話：5-223695、5-243610）
JOINT PUBLISHING CO. 9 Queen Victoria Street, Hong Kong

腫瘤內科學總論……楊維基編著 內蒙古 22.00
 惡性腫瘤（癌）現已成為威脅人類健康的常見病，多發病，死亡率相當高。本書大量搜集了國內外在腫瘤防治方面的有關材料，介紹腫瘤的基本知識，流行病學、病理、病理解剖診斷……並着重從臨床內科方面講述腫瘤的治療方法。全書共分五章、35節，適合醫務人員特別是從事腫瘤臨床的醫務人員參考。

中國醫學史略……賈得達著 山西 7.00
 本書曾參與1978年全國醫藥衛生學科大會討論，本書共分八章、28節，附有29幅珍貴插圖，介紹了祖國醫學的發展過程、歷代醫藥學術成就和重要的醫學家、醫學著作。最後還介紹了西醫傳入和傳入我國的經過，指出中醫發展，創立我國的一新醫學，新藥學是中國醫學今後發展的方向。本書是從從事醫學研究的參考書。

地光……黃尊基 鄭漢端繪 地展 3.20
 地光是伴隨強烈地震出現的一種發光現象，深入系統地研究地光對於進一步了解地震成因、進行地震預報是十分有益的。本書是一本介紹這種重要的自然現象的科普讀物。全書共七章，敘述了地光觀察和研究的發展史，介紹了世界上幾個著名的發光震例，論述地光光的特徵、地光與其他發光現象的區別以及地光成因方面的幾種假說。此外，對於地光觀測和監視方面的有關問題，也扼要地進行了討論。

煉學集（上下冊）……【清】曹寅 滄古齋 15.00
 本書是《紅樓夢》作者曹雪芹的祖父曹寅所著的詩詞文集，共五十五卷，據清代潘耒本康熙刻本影印出版，字體秀美，刊刻甚精。本書毛邊紙裝染函本已發行。

新文學史料（二輯、第三輯）……港三聯 18.00
 第一、二輯在港影印發行以後，現第三輯亦以同樣形式印行。第三輯160幅紙紙精印，全書共300頁。

荷子新書……北京大學《荷子》注釋組編 中 11.50
 本書對荷子現有的三十三篇全部進行了注釋和評論。

侯金鏡文學藝術論集……文學 5.50
 侯金鏡是我國當代著名文藝評論家。本書是他對小說、戲劇等文藝的評論文集，收入有代表性的文章卅餘篇。

紅與黑（新長小說）……【法】司湯達著 12.00
 我熱衷於北京……余 著者 北京 3.00
 收入老舍先生在五十年代的論文和雜述三十餘篇。
Poems of Lu Hsiung（《魯迅詩話》）……文英版

……香港三聯版	精裝本15.00	平裝本8.00
書法研究（一輯）	滄古齋	2.50
常用字手帖（楷隸行草篆五體）	滄古齋	8.00
英辭動詞時態	湖南	2.00
巴蜀的巴蜀（四川古代史著）	四川	4.50
隴山地區古代民族史著	四川	2.00
鄂州志別記民族史料（革命文物發叢）	文物	1.80
重慶清（革命文物發叢）	文物	1.80
重慶縣志（青年通俗讀物）	上海	2.00
揚州詩選（故事）	少兒	2.20
南西廂萬小說選	廣西	5.00
鄭成功收復台灣（連環畫）	福建	1.00
詩（科學叢書連環畫）	江蘇	0.60
三僧色寫真（彩色連環畫）	江蘇	1.00
深山探險記（科學幻想連環畫）	吉林	0.70
巴特爾的斷頭（科學幻想連環畫）	吉林	0.70
一場奇事的球壇（科學幻想連環畫）	吉林	0.70
綠色的夢（科學幻想連環畫）	吉林	0.70
體育科技（第三期）	體育	4.00
賽迪（中級技術讀物）	體育	1.00
世界科學專刊（1979年第6期）	滄古齋	3.00
植物動物進化史	周明銀等著	科學 4.00
水學（上下冊）	華東水利學院編	科學 20.00
漢水水處理（工具書）	科學	18.00
果樹栽培技術手冊	科學	7.50
池塘養魚（農村科學讀叢書）	農業	1.80
魚類的行動（魚類學讀物）	農業	2.50
蟹軍爭鋒 成軍戰記 成軍警備（共三冊）	（軍事技術讀物）	經工 7.00
康輿經濟易學法	經工	3.00
人遺元素（自然科學小叢書）	北京	1.20
紅樓（自然科學小叢書）	北京	1.00
我們愛科學（1979年第6期）	中少	1.20
中國歷史教學掛圖（中學適用）	滄古齋	23.00
全裝分函函、宋元、明清三冊，有對開圖17幅。		
北京市區產量福州市市產量中學生物學實驗圖冊	福建	2.60
力學基礎知識（上下冊）	安徽	2.00
文獻辭源問答	衛生	7.00

本周新到雜誌

激 光	（月刊，1979年第7期）	……	每期 2.50
電影新作	（雙月刊，1979年第4期）	……	3.00

細胞淺談 科學知識叢書

地球上的生物儘管千差萬變，但都是由一個共同的基本單位——細胞組成的。單獨的細胞已具備構成生命的最基本條件，能夠自我複製，繁殖後代，有細胞膜與外界環境隔開，自成一個相對穩定的系統。所以細胞生物學實在是生物學的所有分支以及醫學、農學等的基礎學科。本書著者用通俗生動的語言，簡要地介紹了細胞生物學的主要內容，最新的成就和現時最熱門的研究課題。

郭若玄編著 定價五元 商務印書館出版

經進東坡文集事略

商務紙定價三十元 中華書局出版

本書註者把蘇軾的文章揀選四百數十首，編成六十卷，同時為之作注，於光宗（道復）紹熙二年表進，名曰經進東坡文集事略。此次重印，即用四部叢刊景印郎注本，和羅氏鐫廖應本、寶善堂刊七集本、大全集本互校斷句。關於正文文字的論證，大部分取材於羅氏考異。宋代的碑字和當時的俗字，隨文改正，不另作校記。

最近新書

傳染病的故事..... 7.00
俄羅斯民間故事..... 阿·托爾斯泰 9.50
高中數學複習提綱..... 11.00
中國歷史複習綱要..... 曉鐘哲以編 10.00

再版新書

世界文學史話..... 馬所著 26.00
中醫學入門..... 18.00

中流出版社有限公司

香港北角港華道82號2樓
電話5-613243 5-62026

贈送國內親友最佳圖書

新編英語讀本.....英語教材編寫組編
1—6冊（文科適用） 43.00
1—6冊（理科適用） 43.30

英語語法分析（上下冊）.....江運英編 22.00

代數（中學複習提綱）.....何文龍編著 7.00

三角·量角（中學複習提綱）.....何文龍編著 8.00

數學（福建省應屆高考複習提綱）..... 9.00

中學生數學手冊.....廖雲碧、李朱藩編著 6.00

現代化學（高中適用）.....薛東、許英編著 22.00

化學（反應、結構與性質）上下冊.....施如祥編譯 24.00

大學化學（上下冊）.....陳英編譯 24.00

生物化學（上下冊）.....徐嘉義編譯 20.00

物理化學（上下冊）.....吳華譯 24.00

物理化學 500 題.....李慕編著 10.00

物理學大辭典.....中外出版社 40.00

時代圖書有限公司發行 港九各書局有售
九龍彌敦道500號一樓 3—308932

圖書介紹

怎樣學普通話（附錄音帶）.....張丹著 25.00

普通話基礎教程（附錄音帶）.....唐龍著 25.00

北京話與漢語拼音.....唐宏著 8.90

怎樣學國語.....史南育編 5.90

上列各書是學習普通話最好的工具書，適合社團、學校及個人自學。◀港澳各書局有售▶

上海書局有限公司 香港干諾道西179—180號六樓A座
電話：5—486160、5—487262

可獲得一個月還
管理處聯絡，否則
可取得補薪，擬

治喪處：**九龍殯儀館**
通訊處：**建成洋服**

親屬繁衍 恕不盡錄

地址：九龍觀樹街一號A
電話：三一九八四二九
荃灣沙咀道二四六號
電話：二一四二五四一四

倉租年內料無大變

專訪

▲ 隨着貨倉有限公司經理沈俊賢對本報記者表示，貨倉業務前段最暢，辛曉龍本人親自監督貨價將增加，並謂料食店在未來六個月內大舉擴充。

他強調，隨着中國進行四個現代化，而深水港的建立屆時，經香港轉運的貨物將會增加，對食倉的需求也增加，貨倉生意前景廣闊。

至於食店方面，沈說，由於食店與食館、酒樓、茶室及快餐店等類型的增加，主要是因為人口增加以及大量的增加。

將成大型貨倉區

大型凍倉仍比普通貨倉缺乏

經濟漫談



大會主席陳秉貞透露，大會將由世界有地位專家分個題目主講。看來研討的主題切合目前香港製衣工業要。會議定於本月十七日在港召開。

本報記者 余敬華

工人教育合作的基礎上，搞好對工人的技術訓練，促進工人對工作的好態度，工人教育委員會針對這個問題，請到農水學會中的專家主持演講，深入剖析。

陳女士表示，這次會議由元元讀員為講題得雅村麥稈沼主持

李之階低
司中之品
一香港之
總結

下月實行新收費和緩內部競爭
五公司出口船隻每月約十一班

外」、「威利」及「英尺長的貨箱（每箱約載貨廿五噸）；現公司收貨往中東波灣港口，將不收取

元〇・

實的價格既高，每安士三三〇一鎊，按獲投標總額，又屬上座。

日更促使金價多多的利好因素，所以利在基本。

近來黃金市場投機風氣異常濃烈，金價昨日雖經暮後驟跌，但不久即落，昨日九金期貨價格，落步不少，最低每鎊達十二元五毫，飾貨每張廿一元，張為每兩二〇四〇元，飾白金價漲卅元，漲為八〇〇元一兩。

黃金、白金

(9月4日)

黃金(每兩)

市價	1,983.00
開收	1,970.20

黃金・白銀・美元			
(9月4日 港元計)			
黃金 (每兩)		白銀 (十安)	
開市	1,983.00	640.0	
收市	1,970.20	640.0	
最高	1,973.00	640.0	
最低	1,959.50	640.0	
息價	-5.82	平息	
收市	1,000.0	-----	
美債 (每百)		英鎊 (每百)	
開市	510.20	508.8	
收市	508.80	507.3	
最高	510.40	509.0	
最低	508.00	508.7	

【本報訊】昨日十三萬，香港估一千一百二十二萬，比前

此等中小短
天增一千三百一十二
萬。
昨日大市，在早
上一開市便有人想把
市價做高，可是由於
巨盛指數升二點
三，而五八二點
三，東東指數升十
元拆

新監宵升

息提高港商不願多訂

期貨
(每美仙計)

比上日	-0.03
	-0.02
	+0.02
	-0.02
	-0.02
	-0.01
	-0.01
	-0.02
	-0.01
	+0.02
	-0.01
	+0.25

購仍不多，因
行利息高強
，存貨所伯滯


最近港商

原棉原糖		月 4 日	每担
份	原 棉	65.02	
月		68.49	
月		67.91	
月		69.30	
月		70.23	
月	原 糖	9.71	
月		10.29	
月		10.74	
月		10.97	
月		11.31	
月		11.64	
見貨		9.60	

雖有微利可圖 價格與新訂價 增重。以目前 物到港之後，

神汽船株式會社
Nippon Kisen Kaisha, Ltd.
9月6日
9月8日
8月11日
由日本
9月16日
9月17日
9月24日
9月25日
合海運


 名神 **Me**
 神戸丸
 "KOBÉ MARU"
 第45義宗丸
 "GISO MARU No.45"
 昌興
 "FORTUNE
 RUNNER"
 聯安
 "EASTERN
 MERCURY NO.1"
 總代理：海外聯



順昌航業有限公司

SHUN CHEUNG AIRWAYS LTD.

香港 上海 新加坡 檳榔嶼

大寶石

九月十一日開港

M.S. TALPOOSHAN

大中山

九月十一日開港

M.S. TALPOOSHAN

大福山

直達：新加坡
能

直達：曼谷

直達：

曼谷

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
SAAGHOLSEN	香港	上午九時	太古
WORLDWIDE	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古

今日入口船隻

船名	由	到	代理
SAAGHOLSEN	香港	上午九時	太古
WORLDWIDE	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古

明日出口船隻

船名	往	開	代理
SAAGHOLSEN	香港	上午九時	太古
WORLDWIDE	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古

明日入口船隻

船名	由	到	代理
SAAGHOLSEN	香港	上午九時	太古
WORLDWIDE	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古
HAICHANG	香港	上午九時	太古

九口船期預告

船名	往	開	代理
ROBE MARU	香港	上午九時	太古
ASIA ACE	香港	上午九時	太古
DONG NAM	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古

出口船期預告

船名	往	開	代理
ROBE MARU	香港	上午九時	太古
ASIA ACE	香港	上午九時	太古
DONG NAM	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古

進口船期預告

船名	由	到	代理
ROBE MARU	香港	上午九時	太古
ASIA ACE	香港	上午九時	太古
DONG NAM	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古

輪船停泊表

船名	往	開	代理
ROBE MARU	香港	上午九時	太古
ASIA ACE	香港	上午九時	太古
DONG NAM	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古
GLOBAL PIONEER	香港	上午九時	太古

火車時刻表

火車	往	開	到
廣州	香港	上午九時	上午十一時
香港	廣州	上午九時	上午十一時
廣州	香港	上午九時	上午十一時
香港	廣州	上午九時	上午十一時

DAHZUN LINE

船名	往	開	到
TOKIWA	香港	上午九時	上午十一時
KYOWA	香港	上午九時	上午十一時
TOKIWA	香港	上午九時	上午十一時
KYOWA	香港	上午九時	上午十一時

渣華輪船公司

船名	往	開	到
NEDLLOYD	香港	上午九時	上午十一時
NEDLLOYD	香港	上午九時	上午十一時
NEDLLOYD	香港	上午九時	上午十一時
NEDLLOYD	香港	上午九時	上午十一時

CAVN/FMG

船名	往	開	到
JALA TAPI	香港	上午九時	上午十一時
JALA TAPI	香港	上午九時	上午十一時
JALA TAPI	香港	上午九時	上午十一時
JALA TAPI	香港	上午九時	上午十一時

亞澳快航有限公司

船名	往	開	到
ORIENTAL	香港	上午九時	上午十一時
ORIENTAL	香港	上午九時	上午十一時
ORIENTAL	香港	上午九時	上午十一時
ORIENTAL	香港	上午九時	上午十一時

豐和丸

船名	往	開	到
YAMATO	香港	上午九時	上午十一時
YAMATO	香港	上午九時	上午十一時
YAMATO	香港	上午九時	上午十一時
YAMATO	香港	上午九時	上午十一時

新豐丸

船名	往	開	到
SHINRYU	香港	上午九時	上午十一時
SHINRYU	香港	上午九時	上午十一時
SHINRYU	香港	上午九時	上午十一時
SHINRYU	香港	上午九時	上午十一時

Y.S. LINE

船名	往	開	到
YAMATO	香港	上午九時	上午十一時
YAMATO	香港	上午九時	上午十一時
YAMATO	香港	上午九時	上午十一時
YAMATO	香港	上午九時	上午十一時

Various small advertisements and notices, including gold prices, shipping notices, and local business ads.

大公報

Kung-Pao
Hennessy Road
Hong Kong

本報地址

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

電話二二七四

電話二二七一

電話二二七二

電話二二七三

會長主席杯賽戰果零比零 嘉山昨晚守和駒騰

趙林逢張志德一度發生衝突



是。圖一作記後山嘉，門街（三左）隊固全騰駒
和賽○比○以方，役

華人泳賽昨晚煞科 三分二項目創新紀錄

青年會南華獲男女甲組冠軍

【本報訊】昨晚在維多利亞港舉行的「華人泳賽」，經過一天的激烈競爭，終於在昨晚圓滿結束。本屆比賽共設有二十四個項目，其中三分二項目創下了新紀錄。青年會和南華隊分別獲得了男女甲組的冠軍。



青年會南華獲男女甲組冠軍

嘉山無前鋒 駒騰欠射術

昨晚在維多利亞港舉行的「華人泳賽」，經過一天的激烈競爭，終於在昨晚圓滿結束。本屆比賽共設有二十四個項目，其中三分二項目創下了新紀錄。青年會和南華隊分別獲得了男女甲組的冠軍。

宇宙門票周二公售

港九共設四個預售站方便球迷

【本報訊】美國「宇宙」隊將於本月十八日來港踢場，目前，客隊在港的兩場比賽門票，已開始預售。港九共設四個預售站，方便球迷購買。



港九共設四個預售站方便球迷

托魯夫何去何從

海峽殖民地與英屬荷屬東印度足球賽

【本報訊】海峽殖民地與英屬荷屬東印度足球賽，將於本月十八日在港舉行。托魯夫隊將代表海峽殖民地參賽。

亞洲羽球錦標賽

選出各組成員參加青年賽

【本報訊】亞洲羽球錦標賽，將於本月十八日在港舉行。選出各組成員參加青年賽。



選出各組成員參加青年賽

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩

滿爆日連

一、老嫩
二、老嫩
三、老嫩
四、老嫩
五、老嫩
六、老嫩
七、老嫩
八、老嫩
九、老嫩
十、老嫩